



EDITION



# MARGUERITE

Olivia le Divelec  
Illustrations: Benoît Rivals

PETITE ENFANCE

## CARACTÉRISTIQUES DE L'OUVRAGE

ISBN	978-2-9541784-0-0
Format	145 * 265 mm
Nbre pages	36
Prix	14,00 € TTC

## MAIS QUI EST MARGUERITE ?

**Marguerite... mais qui est-elle, où est-elle, que fait-elle ?** Dans un jeu de devinette, Couette et Chauve, les personnages signeurs, nous aident à découvrir qui se cache derrière ce joli mot.



La grande originalité de cet album, rythmé et sympathique, réside dans sa version **bilingue français** - écrit en grand caractère - et **Langue des Signes Française** assurée par deux silhouettes dessinées signantes. Dans une approche inclusive de la LSF, il est destinée à un public mêlant enfants sourds et malentendants, favorisant ainsi l'échange et la découverte. Ils seront aidés en ce sens par l'**encart joint** au livre qui reprend les signes utilisés dans l'histoire pour une meilleure compréhension. Écrit par Olivia le Divelec et mis en dessins et en peinture par Benoît Rivals, *Marguerite* est le deuxième ouvrage bilingue créé par 100 Voix, il est imprimé par les apprentis imprimeurs du lycée Bayet de Tours.

## LES AUTEURS



**OLIVIA LE DIVELEC**  
Comédienne de formation et maman de deux enfants, un sourd et un entendant. C'est son expérience à raconter des histoires en français et en langue des signes qui l'a conduit à penser et écrire cet album.



**BENOÎT RIVALS**  
Peintre depuis une dizaine d'années, côtoyant la langue des signes et le milieu sourd, il a relevé le défi lancé par 100 Voix. Il signe les peintures à l'huile et les dessins qui illustrent l'album.

## POUR QUI ?

Enfants sourds et entendants dès le plus jeune âge  
Professionnels travaillant auprès des enfants sourds  
Personnes « signeuses » (pratiquant la langue des signes)

## RAYON LIBRAIRIE

Jeunesse - Langues étrangères - Social

CONTACT EDITEUR  
100 VOIX - EDITION  
EDITION@CIE100VOIX.FR / WWW.CIE100VOIX.FR  
06 84 15 25 95

POUR LES LIBRAIRES

10 DOIGTS COMPAGNIE

10DOIGTSRENNES@GMAIL.COM

06 79 70 69 82

